



پویانامه

نشریه روزانه سیزدهمین جشنواره بین‌المللی پویانمایی تهران
چهارشنبه شانزدهم اسفند ماه ۱۴۰۲
13th Tehran International Animation Festival 2024

01th 02th 03th 04th 05th 06th 07th 08th 09th 10th 11th 12th 13th 14th 15th 16th 17th 18th

یک
هیچ
به نفع شما

13th Tehran International Animation Festival						
	1	2	3	4	5	6 😊
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				



بازدید وزیر آموزش و پرورش از سیزدهمین جشنواره پویانمایی تهران

مختلف حاضر در بازار سوالات و نکاتی را مطرح کرد. حامد علامتی مدیرعامل کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان و محمدرضا کریمی صارمی دبیر سیزدهمین جشنواره بین‌المللی پویانمایی تهران در این بازدید صحرائی را همراهی کردند.

همچنین در جریان این بازدید از پوستر دو انیمیشن «من و داداش» و «جنگل دامون» در غرفه معاونت استان‌های صدا و سیما با حضور وزیر آموزش و پرورش و حسن عابدینی معاون امور مجلس و استان‌های صدا و سیما رونمایی شد.

رضامراد صحرائی وزیر آموزش و پرورش عصر روز سه‌شنبه ۱۵ اسفند ۱۴۰۲ در سومین روز از جشنواره پویانمایی تهران از بخش‌های مختلف این رویداد که در محل مرکز آفرینش‌های فرهنگی هنری کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان در حال برگزاری است، بازدید کرد.

وی در این بازدید ضمن گفت‌وگو با مدیران بخش‌های مختلف جشنواره در محل هشتمین بازار ملی پویانمایی نیز حضور یافت و از غرفه‌های مختلف آن بازدید کرد. وزیر آموزش و پرورش همچنین برای آشنایی با محصولات و فعالیت‌های شرکت‌های



کانونی امن برای سفیران کودک و نوجوان در خردادهای جهانی

از دیگر اتفاقات جذاب این غرفه، راهنمایی علاقه‌مندی است که دوست دارند اثر خود را در جشنواره‌های خارجی شرکت دهند ولی از چند و چون آن بی‌اطلاعتند.

موضوع قابل اعتنا در مورد این علاقه‌مندان، میانگین سنی آنها است که نشان از اعتماد نسل Z به نهادی دارد که حتی قدیمی‌تر از عمر والدینشان است.

فاطمه محسنی کارشناس مسئول بخش فیلم امور بین‌الملل کانون، مریبان کانون دیگر شهرها را از دیگر میهمانان مهم این بازار می‌داند. آنها در غرفه کانون از کودکان و نوجوانان با استعدادی می‌گویند که آثارشان می‌تواند در جشنواره‌های خارجی بدرخشد و والدینشان امور بین‌الملل کانون را محلی قابل اعتماد برای این حضور می‌دانند؛ جشنواره‌هایی که محدودیت سنی برای کارگردانان کودک و نوجوان قائل هستند و بنابراین اعتبار جهانی کانون می‌تواند به سرعت بخشی برای شرکت این استعدادهای کمک کند.

غرفه امور بین‌الملل سیزدهمین جشنواره پویانمایی تهران این روزها غیر از دانشجویان انیمیشنی که گویا سوالاتشان تمامی ندارد، بیش از همه میزبان کارگردانانی است که دوست دارند تجربه شیرین همکاری خود را با کانون دوباره تکرار کنند؛ مانند حسین ملایمی، کارگردان انیمیشن موفق و تحسین شده «در سایه سرو» که علاقه‌مند است اولین فیلم بلند خود را با همکاری و با برند کانون پرورشی کودکان و نوجوانان بسازد و با آن در جشنواره‌های جهانی شرکت کند.

در بازارهای جشنواره‌ای معمولاً تعامل بین صاحبان غرفه و بازدیدکننده‌ها پیش از حضور آنها در جشنواره شکل می‌گیرد و بازار جشنواره، محلی برای صحبت درباره مسائل جدی‌تر در حوزه همکاری‌های مشترک است، اما این ادعا که میهمانان با وجود شناختی که از کانون دارند، در زمان حضور در غرفه از دیدن تیزر و پوستر آثار این موسسه باز هم شگفت‌زده می‌شوند، چندان بیراه نیست.



به زندگی ای که هنر در آن جریان دارد چنگ می‌زنم

نورا نجفی

* تا جایی که می‌دانم سالن‌های سینما در آن دوران فقط فیلم نمایش می‌دادند. درست است؟

بله، آن زمان انیمیشن سینمایی به شکلی که امروز می‌بینیم، نبود و اگر هم بود در سالن‌های سینمای ایران نمایش نمی‌دادند بنابراین من با سینما بودم که عاشق و شیفته این صنعت شدم. هر باری که به سینما می‌رفتم، بیشتر عاشق می‌شدم. با انیمیشن زمانی آشنا شدم که تلویزیون همه‌گیر شد و به خانه‌ها آمد. همیشه از تماشای حرکت کردن خطوط و نقاشی‌ها به وجد می‌آمدم و با شگفتی به آن نگاه می‌کردم. عشق من به سینما از ۱۲، ۱۰ سالگی آغاز شد و در سن ۲۰ سالگی اولین اتفاق برایم افتاد و آن این بود که وارد سینمای آزاد اصفهان شدم؛ یعنی عضو سینمای اصفهان شدم. پیش از انقلاب فضایی وجود داشت به نام سینمای آزاد که بعد از انقلاب به نوعی انجمن سینمای جوانان ادامه دهنده راه همان فضا شد و اکثراً نقطه آغاز فعالیت بسیاری از هنرمندان شناخته شده امروز ایران در همین سینمای آزاد بوده است. تقریباً در تمام شهرها دفتر داشتند اما مرکز اصلی در تهران بود. این مراکز یک دفتر کوچک، چند دوربین ۸ میلیمتری و فیلم خام داشتند و شما عضو می‌شدید و حالا می‌توانستید اثری بسازید.

* یعنی تا آن دوران هنوز به انیمیشن ورود نکرده بودید؟

من در مرکز اصفهان فعالیت می‌کردم و اولین کسی بودم که با همان امکانات موجود، انیمیشن ساختم. تا پیش از آن کسی این کار را در ایران نکرده بود. در واقع در سینمای آزاد که همه فیلم زنده با حضور بازیگر می‌ساختند، من انیمیشن ساختم. این داستان برای حدود سال ۱۳۵۰ است و در واقع این اولین حضور حرفه‌ای من بود. البته پیش از آن فیلم زنده هم با حضور بازیگر ساخته بودم. در آن دوران کسی به دنبال ساخت انیمیشن نمی‌رفت تا اینکه در سال ۱۳۶۲ به عنوان مربی وارد کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان شدم.

* تا چه زمانی در کانون ماندید؟

چیزی حدود ۵-۶ سال در اصفهان به بچه‌ها انیمیشن تدریس

گفت‌وگو با محمد رضا عابدی هنرمند پیشکسوت و پدر دو هنرمند نام‌آشنای جوان فرنوش و کیانوش عابدی که این روزها در شمال کشور در شهر زیبای لاهیجان سکونت دارد، تبدیل شد به گذری کوتاه به تاریخ سینمای انیمیشن در ایران، اینکه چگونه چطور نسلی دهه چهل ایران با سینما آشنا می‌شدند و راهی برای حضور در این هنر پیدا می‌کردند و همچنین گذری زدیم به اینکه اصلاً علاقه به انیمیشن در او از کجا شروع شد و چگونه انیمیشن می‌ساخت... گفتگوی ما بسیار مفصل‌تر از محدودیت صفحات بولتن بود بدین منظور با اجازه مصاحبه‌شونده بخشی از این گفتگو حذف شد. با این حال همین نسخه کوتاه گفتگو با هنرمندی که ۵۰ سال است هنر می‌آفریند می‌تواند برای آثانی که می‌خواهند راه هنر را طی کنند، الگو باشد؛ کسی که این روزها به قول خودش با یک دست مجسمه می‌سازد و به زندگی هنری چنگ می‌زند. شما را به خواندن صحبت‌های او دعوت می‌کنم.

* علاقه شما به سینما و انیمیشن از کجا شروع شد و چگونه توانستید هنرمند درون تان را شکوفا کنید؟

علاقه من به سینما و انیمیشن از دوران نوجوانی شروع شد، یعنی به محض آنکه توانستم به تنهایی به سینما بروم به این بخش از سینما علاقه‌مند شدم. زمان ما همه چیز فرق داشت، من در سال ۱۳۳۱ در آبادان به دنیا آمدم و می‌دانم تمام هم‌سن و سال‌های من که به نحوی به سینما علاقه‌مند شدند، همین راه را پیمودند چون در آن دوران ما وسیله دیگری نداشتیم؛ تلویزیون بود و سینما. سینما هم برایمان موجودی عجیب و شگفت‌انگیز بود.

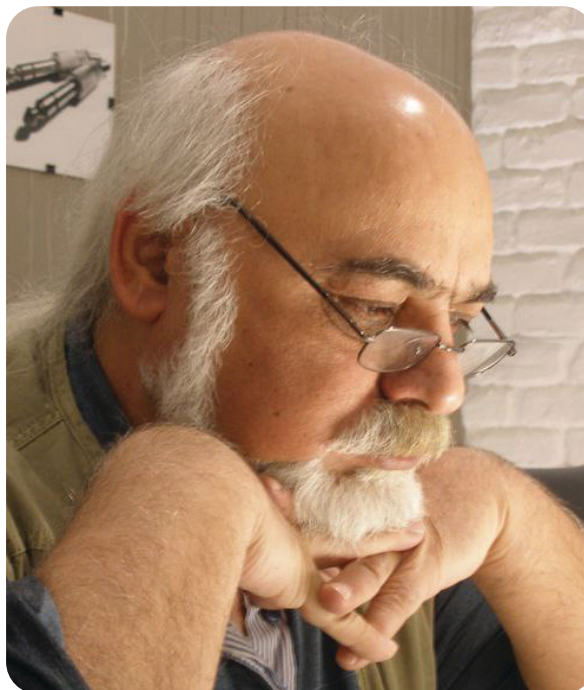
البته باید این نکته را در نظر بگیرید که در آن دوران بیشتر پدر و مادرها با سینما مخالف بودند و آن را بد می‌دانستند، پدر من هم جزو مخالفان شدید سینما بود طوری که می‌دانستم هر باری که به سینما بروم، بعدش باید از پدرم کتک بخورم. البته من هنوز هم عاشق پدرم هستم، با اینکه حالا سال‌هاست که فوت کرده، می‌دانم که او خیر مرا می‌خواست ولی نمی‌دانست که من می‌خواهم هنرمند شوم و فقط یکی، دو سال آخر زندگی‌اش بود که متوجه شد و درک کرد که من می‌خواهم هنرمند شوم و هنرمند شدم.



علتش این بود که من پیشنهاد ساخت سریالی انیمیشنی را دادم اما به هیچ عنوان پذیرفته نشد. این درست زمانی بود که می‌گفتند خرج درآوردن نفت از چاه بیشتر از فروش آن است و کانون هم خیلی بی‌پول شد. من به مدیر آنجا پیشنهاد دادم، گفتم ما که همه چیز داریم، دوربین داریم، اتاق داریم، وسیله داریم و حتی نیرویش را داریم، یک سریال بسازیم برای خارج از کشور و داخل کشور. موافقت نشد. من هم گفتم جایی می‌روم که بتوانم بیشتر کار کنم! درست است که ارزش ساختن فیلم‌های کانون خیلی بالا است و ما هم بالاخره چندتایی ساختیم، ولی دلم می‌خواست بیشتر کار کنم و سریال بسازم. فلسفه‌ام هم این بود که همه مردم از شبکه‌های تلویزیونی فیلم‌های کانون را نمی‌بینند و فیلم‌های کانون برای جشنواره است، برای جاهای خصوصی است و مخاطبش محدود است.

*آیا امروز که دیگر انیمیشن نمی‌سازید، خودتان را بازتشنه می‌دانید؟ یا هنوز هم کار هنری انجام می‌دهید؟

-تا پیش از اتفاقی که برایم افتاد، یعنی تومور مغزی که جراحی کردم و باعث شد نیمی از بدنم فلج شود و روی ویلچر بروم، هنوز با این سن و سال فعال بودم و می‌توانستم انیمیشن بسازم، نقاشی می‌کردم و دوست داشتم فیلم‌های تجربی بسازم. آخرین کاری که ساختم براساس افسانه سیزیف است که یک کار تجربی بود ولی آن را از من نخریدند. اگر بخواهم به شما بگویم، هر کاری را که دوست داشتم انجام دادم، انیمیشن ساختم، فیلم ساختم، حتی رمان نوشتم حتی امروز که نیمی از بدن من فلج است و نمی‌توانم جایی بروم هم دست از کار نکشیده‌ام و مجسمه می‌سازم. با خمیر پایه مجسمه می‌سازم، چون من هنرمندم و کار من هنر است و کار دیگری بلد نیستم. با همین یک دست مجسمه‌های درست می‌کنم که برایش دو دست نیاز است، ولی کوتاه نمی‌آیم و به زندگی که در آن هنر جریان دارد چنگ می‌زنم. اگر این کار را انجام نمی‌دادم، زود می‌مردم ولی هنوز پس از یک سال و نیم قیبراق هستم. فیلم می‌بینم، کتاب می‌خوانم و انیمیشن می‌بینم. به جوانان بگویند، شما که سالم و سرحال هستید هم این کارها را باید انجام بدهید، این راهنمایی من برای آن‌هاست. اگر می‌خواهید در کارتان موفق شوید، کتاب بخوانید، رمان بخوانید و شعر بخوانید. این کاری است که من یک عمر انجام دادم.



می‌کردم. آن موقع هنوز دیجیتال و ویدئو نبود و انیمیشن را با دوربین ۸ میلی‌متری انجام می‌دادم. آن موقع هنوز دوربین‌های ۸ میلی‌متری و فیلم‌هایش فراوان بود و با بچه‌های ۱۳ تا ۱۵ سال که عضو کانون بودند، فیلم می‌ساختیم. سالی دو تا سه انیمیشن کوتاه ۸ میلی‌متری تولید می‌کردیم که در جشنواره جایزه می‌گرفت. من تا سال ۶۷ در اصفهان بودم. بعد از طرف کانون تهران دعوت شدیم و به تهران آمدم و کارمند فیلمساز قراردادی سینمایی کانون در خیابان وزرا شدیم. در ادامه کار و فعالیت و فیلمسازی به صورت حرفه‌ای‌تر در آنجا بودیم ۴-۵ تا فیلم هم در آنجا ساختم. اولین انیمیشنی که ساختم، «نقلی و بلورهای برف» بود. تا اینکه تصمیم گرفتم به مرکز صبا بروم.

*چرا؟ اصلاً صبا در آن دوران وجود داشت؟

-سال ۷۷-۷۸ آقای مسعودشاهی اولین مدیر صبا شدند که خوب و فعال بود. ایشان بچه‌های کانون را خواست. من، آقای عربانی، آقای علیمراد، خانم جواهریان و... مرکز شبکه سه بود، دور یک میز نشستیم و گفتند می‌خواهیم یک جایی به نام صبا بسازیم و نظر شما چیست. بعد مجموعه صبا ساخته شد. از آن موقع بود چندین کار از من را برای پخش در شبکه جام‌جم خریداری و پخش شد. من در سال‌های ۷۷-۷۸ از کانون بیرون آمدم.



احمد سفلیی:

حضور پایان نامه غیرایرانی در جشنواره قابل توجه است

وی یکی از اهداف دوره سیزدهم جشنواره پویانمایی تهران را ارتباط دانشگاه با صنعت انیمیشن عنوان کرد و گفت: بر همین اساس پنلی را برنامه ریزی کردیم که آثار برتر در آنجا به دو شیوه یعنی ارائه پوستر علمی و ارائه یک سخنرانی کوتاه مدت پخش و توضیح داده شوند تا افراد علاقه مند بیشتری از آن استفاده کنند. در کنار این ارائه ها، بخشی هم برای رونمایی کتاب در نظر گرفتیم که از پایان نامه های دوره قبل استخراج و اجرایی شده اند. در دوره های قبل پس از آنکه پروسه داوری را برگزار کردیم، به دانشگاه ها و بخش های مختلف پیشنهاد دادیم که این آثار را با توجه به ارزشی که دارند، به صورت کتاب منتشر کنند.

کتاب های رونمایی شده در دوره قبلی شامل کتاب مجموعه مقالات و کتاب نفر برگزیده اول و برگزیده دوم است و امسال این تعداد به پنج کتاب رسیده است. ما یک کتاب کلی از مجموعه مقالات استخراج شده از پایان نامه ها داریم. یک کتاب برگزیده و به همین ترتیب از دانشگاه های مختلف مثل دانشگاه سوره و جهاد دانشگاهی دانشگاه تهران و دانشگاه تربیت مدرس هم پایان نامه هایی را تقبل کردند که به عنوان کتاب رونمایی می شوند.

یکی از حلقه های مفقوده تا امروز ارتباط بین تولیدکنندگان محتوای علمی و تولیدکنندگان محتوای تصویری و هنری در حوزه انیمیشن است. ما با توجه به این نیاز، بحث تاسیس انجمن علمی پویانمایی ایران را مطرح کردیم که یکی از وظایفش ارائه راهکار و کارشناسی و رفع مشکل در حوزه صنعت انیمیشن و بازی های رایانه ای بود. امیدواریم که این همراهی و این تجمیع تجربه و دانش، روند سریع تری پیدا کند. در حال حاضر انجمن علمی به نوعی میانجی یا نقش واسطه بین این دو را بر عهده دارد و حضورش هم در جشنواره و در بخش علمی بسیار پررنگ است. همچنین دو نفر از داوران ما به همراه دبیر بخش، همگی عضو اصلی انجمن علمی هستند و این مسائل را مدنظر دارند تا این رابطه پررنگ تر شود.

فاصله زمانی دوره دوازدهم با دوره یازدهم جشنواره پویانمایی تهران سه سال بود، حال آنکه این دوره دو سال با دوره دوازدهم فاصله دارد به همین علت تعداد پایان نامه های رسیده نسبت به دوره گذشته کمی کاهش داشته است.



داور پایان نامه ها

تفاوت دیگر نسبت به دوره گذشته موضوعات ارسال بود. در این دوره پایان نامه هایی که با موضوع و محتوای فرهنگ بومی ایران و توجه به انیمیشن ملی تالیف شده، افزایش داشته و پایان نامه هایی که به اتفاقات و رویدادهای انیمیشن بین المللی می پرداخت، کاهش داشته است. دلیل این امر را می توان در سیاست گذاری بخش علمی جشنواره و تشویق پایان نامه هایی با موضوعات ملی طی سه دوره اخیر جست و جو کرد.

نگاه کاربردی دانشجویان به مسائل و مشکلات موجود در صنعت انیمیشن ایران تفاوت دیگری نسبت به دوره گذشته است. توجه به مسائلی که گریبانگیر تولید انیمیشن است و مسائلی که برای اجرا و پخش صنعتی انیمیشن مطرح است، در این دوره بیشتر نمود داشت. این نشان می دهد که بچه ها مساله محور به موضوع نگاه می کنند. نکته بعدی حضور پایان نامه های غیرایرانی در این دوره بود. ما چهار پایان نامه غیرایرانی داشتیم که یکی به مرحله ارائه پوستر و ارائه پنل سخنرانی هم راه پیدا کرد.

دانشگاه های تربیت مدرس، سوره و جهاد دانشگاهی بیشترین تعداد پایان نامه ها را به خود اختصاص داده اند، اما متاسفانه امسال از دانشگاه صدا و سیما پایان نامه نداشتیم، چراکه رشته ارشد انیمیشن و پویانمایی در این دوره دانشگاه وجود نداشت.





جشنواره در قاب تصویر



پدرو سرازینا: تقلید نکنید!



داور بین الملل

فضاسازی با متاورس تنها در تعداد اندکی از فیلم‌ها وجود داشت که برایم بسیار جذاب بود.

وی به جوانان علاقه‌مند به انیمیشن‌سازی توصیه کرد: جوانان که به حوزه انیمیشن علاقه‌مند هستند، اگر عشق به کارشان نداشته باشند، نمی‌توانند در انیماتوری موفق شوند. همچنین داشتن نگاه شخصی در روایت داستان بسیار مهم است که عاملی مهم برای ماندگاری در عرصه انیمیشن‌سازی است.

این فیلمساز پرتغالی در پایان گفت: جوانان بهتر است در ساخت فیلم انیمیشن تقلید نکنند و تکنیک خودشان را در ساخت فیلم بیافرینند؛ البته می‌شود از فیلم‌های دیگر برای ساخت اثر خودشان ایده بگیرند.

اولین فیلم کوتاه پدرو سرازینا «قصه‌ای درباره گربه و ماه» است که در جشنواره کن ۱۹۹۶ به نمایش در آمد و هنوز هم در مرور آثار بین‌المللی و جشنواره‌ها به نمایش در می‌آید. آثار او از فیلم، اینستالیشن‌های مکان‌محور تا مستند، موزیک ویدئو و پروژه‌های دانشگاهی منتشر شده و به نمایش بین‌المللی درآمده‌اند.

سرازینا به ارتباط بین معماری، مستند و انیمیشن علاقه‌مند است و دکتری عملی او به استفاده از فضای انیمیشن به عنوان وسیله‌ای برای تأمل در فضای اجتماعی پرداخته است.

وی همچنین، عضو انجمن مطالعات انیمیشن و سمپوزیوم واقعیت سرمست است که به کارهای انیمیشن و مستند می‌پردازد و اکنون در حال آماده‌سازی فیلم مستند بعدی خود با عنوان «آنچه با ما می‌ماند» است.



پدرو سرازینا کارگردان پرتغالی و استاد ارشد انیمیشن، در دانشگاه معماری خوانده اما فارغ‌التحصیل نشده چون همیشه سودای حرکت و انیمیشن داشته است و به همین دلیل معماری را رها کرده، به حوزه انیمیشن وارد شده و همیشه در انیمیشن از دانش معماری استفاده کرده است.

این کارگردان سینمای انیمیشن از تاثیر نگاه معمارانه‌اش در سنجش آثار جشنواره پویانمایی تهران گفت: درست است که نگاه معمارانه در انتخاب‌ها تاثیر دارد و مهم است، اما نه همیشه. من نسبت به فضاسازی در انیمیشن بسیار حساسم و کمتر دیده‌ام که متاورس در فیلم‌های انیمیشن به کار رفته باشد که البته در برخی از آثار جشنواره متاورس (واقعیت مجازی) استفاده شده بود.

وی تاکید کرد: برایم خیلی مهم است که یک انیماتور از فضاسازی تصویری و بصری برای انتقال مفاهیم و هدف خود استفاده کند. همچنین مواردی همچون لایو اکشن که در زندگی عادی نداریم، برایم مهم است. در اصل ارتباط بین فضای متاورس و انیمیشن که سبب می‌شود مفهوم مدنظر انتقال پیدا کند، برایم جذاب است.

سرازینا درباره اینکه کدام ویژگی فیلم‌هایی که دیده، برایش جلب‌کننده بوده است، گفت: فیلم‌های متنوعی را با محتوای متفاوت از کشورهای متعدد دیدم که پسندیدم. چون معلم هستم، درباره همه فیلم‌هایی که می‌بینم با دانشجویانم صحبت می‌کنم، چراکه تفاوت بین نسل جدید و قدیم و فاصله‌ای که بین آنها افتاده، برایم مهم است. این موضوع هم به دلیل کاربرد تکنولوژی در زندگی نسل جوان است که بسیار برای من قابل توجه است. در بین فیلم‌های انیمیشنی که در جشنواره پویانمایی تهران دیدم نیز موضوع به‌کارگیری تکنولوژی و



مایکی کانتولا:

صدابخش مهنی از یگ اثر است

زیادی با تکنیک‌ها و داستان‌های مختلف دیدم که از تماشای آنها لذت بردم. مایکی کانتولا فعال رسانه‌ای، فیلمساز و عکاسی است که برای مدتی طولانی تعداد زیادی کارگاه فیلم در فنلاند و خارج از آن در حیطه آموزش فرهنگ و رسانه برای کودکان برگزار کرده است.

وی همچنین به فعالیت در سازمان‌های رسانه‌ای متعدد، هنرستان‌ها و شرکت ملی صداوسیما فنلاند با تدریس چگونگی ساخت آثار رسانه‌ای، مستند و انیمیشن پرداخته است.

در سال‌های اخیر بخش مهمی از آثار کانتولا به تنوع فرهنگی و سلامتی خلاق اختصاص داده شده و تعدادی از پروژه‌های او در موضوع انسانیت، فرهنگ‌های مختلف، طبیعت و خوشبختی بوده‌اند. او همچنین نمایشگاه‌های متعددی در حوزه عکاسی و هنر رسانه در فنلاند، بنین و ایرلند برگزار کرده است.

مایکی کانتولا داور بخش سیفژ در سیزدهمین جشنواره بین‌المللی پویانمایی تهران که این روزها در ایران حضور دارد، درباره معیارهای داوری آثار حاضر در این جشنواره گفت: برای داوری آثار جشنواره تنها یک فاکتور مد نظر قرار نمی‌گیرد بلکه چندین فاکتور

و عوامل مختلف کنار یکدیگر سنجیده می‌شوند. مثلاً معمولاً می‌گویند صدا ۵۰ درصد از یک اثر را تشکیل می‌دهد و در داوری‌ها نیز مدنظر قرار می‌گیرد اما من معتقدم صدا بخش مهمی از یک اثر است که در کنار کیفیت تصویری فیلم سنجیده می‌شود، برای مثال در فیلم‌های مستند که گاهی اوقات کیفیت تصویری خوبی ندارد، صدا نقش موثرتری در بیان مفاهیم مدنظر خواهد داشت. به اعتقاد من، صدا آن قدر نقش مهمی دارد که در برخی مواقع به فضا سازی و کلیت کمک می‌کند و به نجات فیلم می‌آید.

وی بیان کرد: برخی آثار بخش ملی جشنواره پویانمایی تهران را دیدم که بدون زیرنویس بودند و به همین دلیل برایم قابل فهم نبود، بنابراین زیرنویس نیز یکی از فاکتورهای مهم در سنجش یک فیلم است.

کانتولا، داستان و روایت یک فیلم را دیگر فاکتور مهم در داوری برشمرد و افزود: به اعتقاد من، «داستان» قلب یک فیلم است که در کنار موارد فنی و تکنیکی یک فیلم را می‌سازد.

این داور بخش سیفژ در پایان گفت: برخی فیلم‌ها نیز آن قدر از شخصیت‌پردازی و فضا سازی بسیار خوب برخوردار بودند که قلب من را به تپش درآورد، یعنی در عین حالی که ممکن بود داستان خوبی نداشته باشد ولی فضا سازی عالی داشتند که سبب شد توجه من را بسیار جلب کند. در هر حال، فیلم‌های



داور بین الملل



یانتونگ زو:

فوشحالم علاقه مندان به ساخت انیمیشن در ایران خانم ها هستند

یانتونگ زو متولد سال ۱۹۸۸ در شهر نانچینگ چین است که از دانشکده انیمیشن دانشگاه هنر توکیو در سال ۲۰۱۴ در مقطع کارشناسی ارشد فارغ التحصیل شده است. انیمیشن کوتاه «گاو فنجون شیر من» از جمله آثار او، جوایز بسیاری در سراسر جهان دریافت کرده است که می‌توان به جایزه بزرگ جشنواره بین‌المللی انیمیشن کروک و جایزه انیمیشن جوان اشتوتگارت و جایزه صورت از جشنواره هنرهای رسانه‌ای ژاپن اشاره کرد.

وی در سال ۲۰۱۹ هفته انیمیشن فیناکی بیجینگ را بنیان گذاری کرد و اکنون به عنوان دبیر این رویداد فعالیت می‌کند و از سال ۲۰۲۰ به عنوان استاد مدعو انیمیشن در دانشگاه ارتباطات چین مشغول به تدریس است. این هنرمند همچنین به عنوان برگزارکننده برنامه انیمیشن چینی و عضو هیات داوران New Chitose، Tricky Women و جشنواره بین‌المللی انیمیشن بوچئون دعوت شده است.

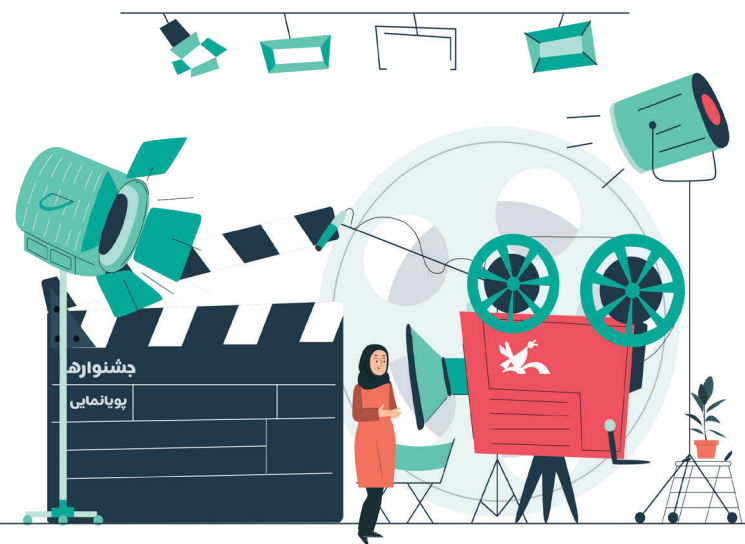
یانتونگ زو داور چینی بخش بین‌الملل سیزدهمین جشنواره بین‌المللی پویانمایی تهران با ارزیابی مثبت از کیفیت فیلم‌هایی که دیده و داوری کرده است، گفت: فیلم‌های انیمیشن با تکنیک‌های متفاوتی دیدم که بسیار جالب توجه بود. همچنین فیلم‌ها از کشورهای مختلفی بودند که نشان

می‌دهد جشنواره پویانمایی تهران از سطح قابل قبولی برخوردار است.

وی درباره معیارهای ارزیابی و سنجش فیلم‌ها در جلسات داوری بیان کرد: تکنیک، احساسات، داستان و جلوه‌های بصری در داوری برایم مهم بود اما این موارد هیچ‌کدام به تنهایی در انتخاب یک فیلم دخیل نیست و همه این موارد را با هم در نظر می‌گیرم.

یانتونگ عنوان کرد: به نظرم مخاطبان جشنواره پویانمایی تهران، دانشجویان و هنرجوها هستند که تماشای فیلم‌های جشنواره همچون کلاس درسی برای آنها است.

داور بخش بین‌الملل جشنواره پویانمایی تهران که فیلم‌های انیمیشن از کشورهای روسیه و استونی را از نظر تکنیکی دوست داشته است، در پایان بیان کرد: فیلم‌های انیمیشن ایرانی در سطح بسیار خوبی بودند و به پیشرفت فیلمسازی در ایران پی بردم، به ویژه یکی از فیلم‌های کوتاه که کارگردانی آن را یک خانم برعهده داشت. خیلی خوشحالم که در این جشنواره به عنوان داور حضور داشتم و مخاطبان این جشنواره را از نزدیک دیدم به ویژه اینکه وقتی دیدم بین علاقه‌مندان به فیلمسازی تعداد خانم‌ها زیاد است.



سیزدهمین جشنواره بین‌المللی پویانمایی تهران



الکسی دُمین:

انیمیشن ظرف خوبی برای فیلم تجربی است

الکسی دُمین، متولد ۱۹۵۶ در شهر مسکو روسیه و کارگردان، فیلمنامه‌نویس، طراح تولید و انیماتور سینمای انیمیشن است. وی همچنین سردبیری روزنامه، عضویت آکادمی هنرهای سینمایی نیکا، کارشناسی ارشد استودیو شار و ریاست ورکشاپ کارگردانی در موسسه سینماتوگرافی گراسیموف را در کارنامه هنری و رسانه‌ای خود دارد.

این هنرمند نامزد نخل طلای کن ۱۹۹۶ است، در جشنواره‌های روسی و بین‌المللی تجلیل شده و جوایز متعددی را کسب کرده است.

دُمین از سال ۱۹۹۷ تا ۲۰۰۰ در استودیو انیمیشن انسی به تحصیل پرداخته و در مجموعه «جامعه خلاق» با میخائیل شوائتزر، یوری نورستاین، آندری خرزانوفسکی، الکساندر تاتارسکی و... همکاری کرده است.

وی خالق بیش از ۱۵ اثر سینمایی همچون «پای پنجم»، «جذابیت»، «پدر»، «شاتالو»، «اچوملوف»، «بوآتل» و... است که از موضوع‌ها و داستان‌های گوتی، مویاسان، چخوف و خداسویچ در تولید و نگارش فیلمنامه آن‌ها الهام گرفته است.

الکسی دُمین یکی از داوران بخش بین‌الملل سیزدهمین جشنواره بین‌المللی پویانمایی تهران، با ابراز خوشحالی از حضور در این رویداد سینمایی هستند، بیان کرد: من در جشنواره‌های متعددی به عنوان داور حضور داشته‌ام، اما خوشبختانه در جشنواره پویانمایی تهران همکاری جالبی بین اعضای هیات داوران دیدم و این همکاری برایم جذاب بود و کیفیت بالاتری داشت.

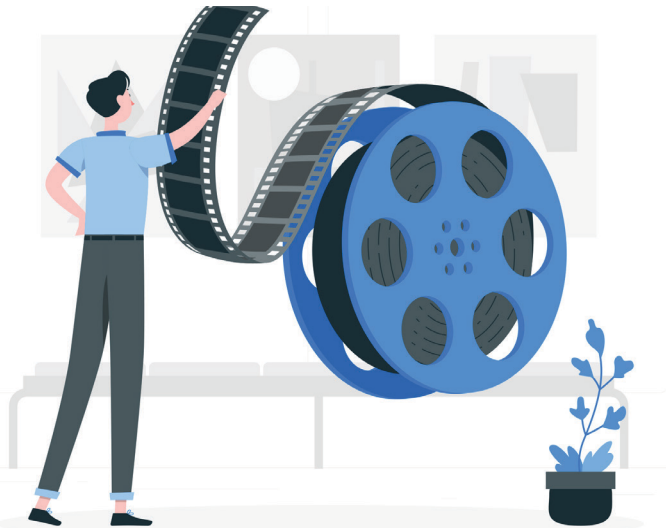
وی که در حال ساخت فیلم جدیدی در کشورش است، درباره معیارهای داوری‌اش گفت: فیلم‌هایی که انتخاب شده‌اند از نظر تکنیکی، ژانر و داستان بسیار حائز اهمیت و غنی هستند. همچنین گرافیک متنوع و محسوس‌کننده‌ای دیدم و به نظرم همه فیلم‌ها جالب توجه بودند، به همین دلیل دوست دارم به عنوان یک معلم همه این فیلم‌ها را به دانشجویانم نشان دهم چون کلاس درسی برای جوانان علاقه‌مند به حساب می‌آید.

دُمین با تاکید بر توجه بیشتر به فیلم تجربی در جشنواره پویانمایی تهران، بیان کرد: باید نگاه متفاوتی به فیلم‌های تجربی صورت گیرد، چراکه فیلم‌های تجربی سطح کیفی خوبی داشتند و سزاوار این هستند که بیشتر به آنها توجه شود.

این داور بخش بین‌الملل در پایان صحبت‌هایش درباره فیلم‌های تجربی جشنواره گفت: فیلم انیمیشن، ظرفیت و فرصتی برای ساخت فیلم‌های تکنیکی تجربه‌گراست، زیرا علیرغم اینکه همگان تصور می‌کنند فیلم تجربی قابل فهم نیست اما چون انیمیشن زبانی جهانی دارد به راحتی مفهوم فیلم تجربی را انتقال می‌دهد.



داور بین‌الملل



از ایده تا اجرا در «مسیر پویا»

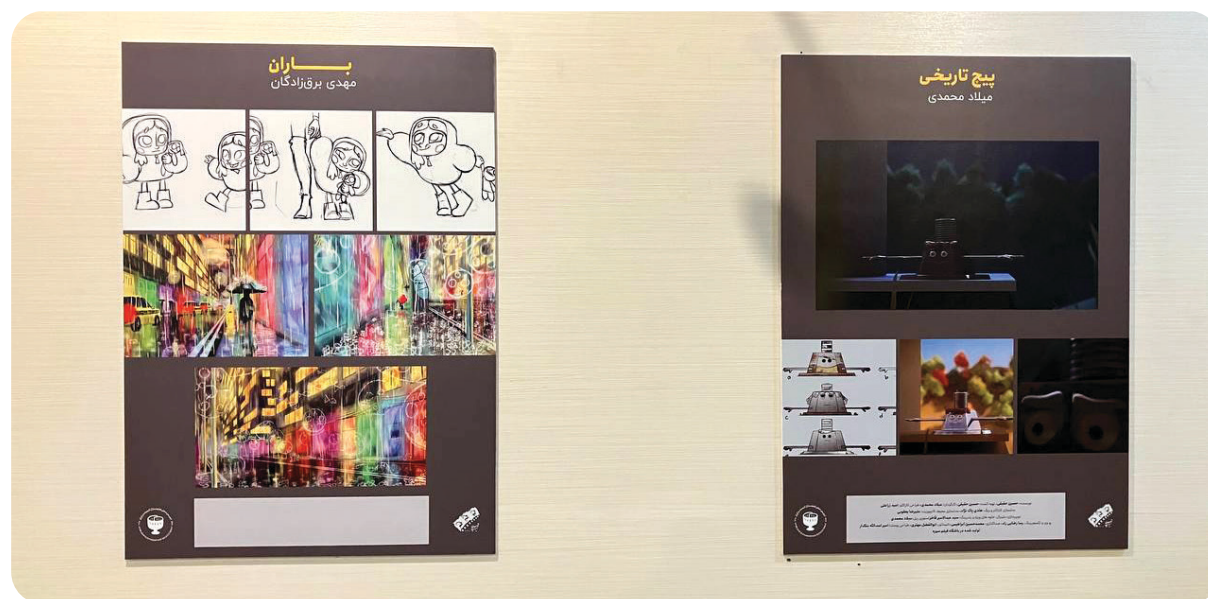
نشان دهد، برای همین از زمانی که طراحی‌های اولیه محیط و کاراکترهای انیمیشن‌ها آغاز می‌شود، به شکلی تار و پود یک مفهوم کلی در هم تنیده می‌شود که مخاطب با دیدن آنها درگیر محتوای آن می‌شود.

برای ساخت انیمیشن برخلاف آثار داستانی، میزانس آن کامل توسط ذهن سازنده مانند کاراکترها طراحی می‌شود، یعنی یک انیماتور فارغ از اینکه به طراحی یک کاراکتر می‌پردازد باید تمام جزئیات هر پلان از اثر خود را هم طراحی کند و این مساله جذابیت ساخت انیمیشن و سختی فعالیت در آن را چندین برابر می‌کند؛ حالا شما اگر از «مسیر پویا» بازدید کرده باشید با همین سیر مواجه می‌شوید. به عنوان مثال متوجه می‌شوید که انیمیشن «وحشی» ساخته اصغر صفار برای اسکلت‌بندی

سیزدهمین جشنواره بین‌المللی پویانمایی تهران، سه‌شنبه ۱۵ اسفند سومین روز خود را با استقبال مخاطبان به اتمام رساند و اگر در این سه روز برای تماشای فیلم‌های جشنواره به سالن شهید بهنام محمدی رفته باشید، حتما نگاه‌تان به نمایشگاه «مسیر پویا» نیز افتاده است.

«مسیر پویا» برای مخاطبان جشنواره که عموماً از جمله فیلمسازان، هنرجویان و دانش‌آموزان حوزه انیمیشن هستند، قاب‌های ۳۷ انیمیشن ایران را به نمایش گذاشته است. مسیری که شما را با تصاویر کاراکترسازی، ترکیب‌بندی، سبک بصری و کانسپت‌نهایی این ۳۷ انیمیشن همراه می‌کند.

هر اثر سینمایی، از زمانی که در ذهن سازنده آن شکل می‌گیرد، دارای هویت و کانسپت است که باید در تمام ابعاد اثر خود را



درد فلسطین

محمد جواد جعفری



هورامون

محمد اسدی



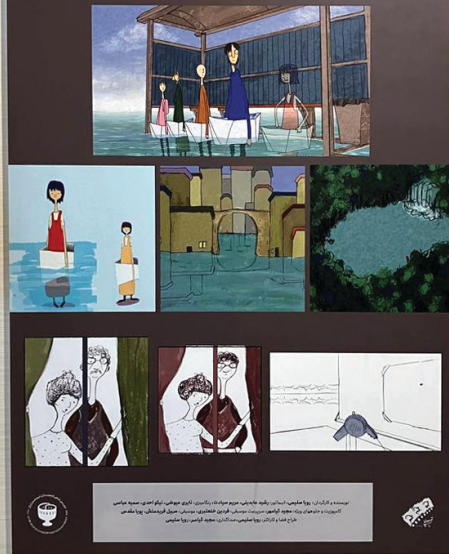
تبادل کنند.

این انجمن که تنها در ۳۰ کشور دارای صنعت انیمیشن شعبه دارد و در سال ۱۳۵۰ در ایران توسط نورالدین زرین کلک تاسیس شد، در ابتدا جلسات آن در منازل اعضای انجمن برگزار می شد و پس از انقلاب و در سال ۱۳۶۴ به آسیفای جهانی ملحق شد. اگر می خواهید از این نمایشگاه بازدید کنید باید بدانید که این نمایشگاه به صورت جنبی با حضور آثار پذیرفته شده در سیزدهمین جشنواره بین المللی پویانمایی تهران و با همکاری جشنواره، در راهروی کناری سالن بهنام مرکز آفرینش های فرهنگی و هنری کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان در حال برگزاری است.

شخصیت های خود چه فرآیندی را طی کرده است و اتوهای اولیه کاراکترهای سه بعدی دیگر آثار چه شکلی بوده اند و در ادامه کارگردان برای ترکیب بندی اثر خود از چه اشکالی برای انتقال کانسبت استفاده کرده است. «مسیر پویا» که شامل تصاویر ۳۶ انیمیشن کوتاه و یک اثر بلند سینمایی است به همت انجمن آسیفای ایران برپا شده است، شاید جالب باشد که بدانید این نهاد، یک انجمن بزرگ و معتبر بین المللی است که اولین بار در شهر انسی فرانسه و در سال ۱۹۶۰ برای سازندگان و دوستداران فیلم های انیمیشن تاسیس شد تا این خانواده بزرگ انیمیشن، اطلاعات خود و فعالیت های جهانی در مورد روش های پویانمایی را با یکدیگر

رویا سلیمی

رویا سلیمی



پایان تابستان

تارا عطارزاده



فیلمنامه نویسی انیمیشن را تقویت می‌کنیم

که سهمیه حمایت و پرورش این استعدادها برای هر استان، یک نفر در سال خواهد بود که در سه سال آینده بالغ بر ۱۰۰ استعداد کشف شده در حوزه ادبی به ایران معرفی خواهند شد.

وی در توضیح فرآیند استعدادیابی شاعران جوان زیر نظر باشگاه ادبی «قاف» که بخش داستان‌نویسی آن هم به زودی فعال می‌شود، مطرح کرد: در باشگاه «قاف» استعدادهای ادبی در یک بازه سه ساله، یک برنامه آموزشی خواهند داشت که هر پنج نفر از دانشجویان، همراه با یک مربی برجسته ادبی مانند افشین اعلا، دوره‌های آموزشی مجازی و حضوری خود را سپری می‌کنند.

فلاح با اشاره به اینکه آثار انیمیشن کانون و به صورت کلی سینمای انیمیشن ایران از نظر فیلمنامه و داستان با ضعف‌هایی برخلاف فوت‌های فنی و تکنیکی روبه‌رو است، درباره برنامه‌های کانون در این زمینه توضیح داد: کانون از بدو ورود دانش‌آموزان به کانون، قالب‌های نوشتاری و اصول اولیه نگارش را به آن‌ها آموزش می‌دهد و با مشورت‌های مربیان کانون، استعدادها فارغ از حوزه شعر و داستان‌نویسی در حوزه‌هایی چون فیلمنامه هم کشف می‌شوند و نوع روایت قصه و داستان به آن‌ها آموزش داده می‌شود که این جنبه آموزشی فعلاً عمومیت ندارد و در مراکز استان‌ها در قالب کارگاه‌های خاص پیگیری می‌شود.

وی درباره یک طرح دیگر کانون با عنوان «سیمرغ» اشاره کرد که این طرح پلی بین دانش‌آموزانی است که با کانون ارتباطی ندارند و نیاز دارند استعدادهای آن‌ها دیده و شکوفا شود. او همچنین درباره مفاد این طرح توضیح داد: با صحبت‌هایی که با آموزش و پرورش انجام داده‌ایم، قرار شد مدارس استعدادهای خود در حوزه شعر و داستان را به کانون معرفی کنند تا این دانش‌آموزان از ظرفیت‌های آموزشی کانون در قالب طرح «سیمرغ» بهره‌مند شوند.

این مدیر فرهنگی در پایان به طرح «کانون-مدرسه» هم اشاره کرد و گفت: این طرح به شکل ساده بدین شرح است که در هر اجتماع دانش‌آموزی که در سطح کشور وجود دارد و دانش‌آموزانی دارد که عضو کانون نیستند، تلاش خواهیم کرد به امکانات کانون دسترسی پیدا کنند.

فرهاد فلاح معاون فرهنگی کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان در حاشیه بازدید از سیزدهمین جشنواره بین‌المللی پویانمایی تهران درباره فعالیت‌های معاونت فرهنگی در سال ۱۴۰۲ و ۱۴۰۳ و همچنین برنامه‌های پیش‌رو مطرح کرد: در دو سال گذشته، اولویت فعالیت ما در ترمیم فعالیت‌ها و حضور اجتماعی کودکان و نوجوانان در مراکز کانون پس از سال‌های کم‌فروغ و کم‌مخاطب مراکز در زمان کرونا است. در این راستا سال ۱۴۰۲ را به تجهیز کتابخانه‌ها و ارسال کتاب اختصاص دادیم، زیرا که ارسال کتاب‌های جدید به مراکز یا متوقف یا کاهش پیدا کرده بود به همین منظور طرح ارسال ۳ میلیون کتاب را در سطح کشور اجرایی کردیم و پس از سال‌ها خون جدید به مراکز تزریق شد.

وی با اشاره به اینکه در ۱۴۰۳ ارسال یک کتاب در هر سه روز به مراکز سراسر کشور برنامه‌ریزی شده است، مطرح کرد: در تعاملی که با انتشارات و نظارت بر چاپ و انتشارات کشور داریم، مقرر شده که همکاری دقیقی در شناسایی موضوعات و چاپ ارائه کتاب‌های متنوع در حوزه‌های ادبی، فرهنگی، هنری و حتی علمی داشته باشیم و تقویت کتاب‌های علمی برنامه اصلی ما در سال پیش‌رو خواهد بود.

فلاح با ذکر این نکته که ۳ میلیون کتاب ارسال شده شامل کتاب‌های منتخب ۵۰ انتشارات فعال کشور بوده است، درباره سیاست کانون در حوزه کتاب تصریح کرد: سیاست کانون خروج از جایگاه تصدی‌گری است و کانون قصد دارد متولی حوزه توزیع کتاب‌های کودک و نوجوان در سراسر کشور باشد. این مساله به این منظور است که کانون در مقابل انتشارات خصوصی و تخصصی حوزه کودک و نوجوان قرار نگیرد و در مقام حامی ظاهر شود.

معاون فرهنگی کانون با اشاره به فعالیت‌های ادبی کانون در سطح استان‌ها گفت: کانون به سمت کادرسازی و احیای فعالیت‌های ادبی حرکت کرده و کادر و نیروی انسانی و نویسنده آینده حوزه کودک و نوجوان اولویت معاونت فرهنگی قرار گرفته است و برنامه‌ریزی ما کشف و پرورش استعداد نوجوانانی است که در حوزه شعر و داستان‌نویسی فعالیت کنند.



The thirteenth edition of the Tehran Animation Festival has been extended

The thirteenth Tehran International Animation Festival has been extended until Friday, March 8, 2024. According to the Public Relations and International Affairs Department of the Institute, based on the announcement of the Secretary of the thirteenth Tehran International Animation Festival, due to the unprecedented reception of students, art students, artists, and professionals in the field of animation, the opportunity to visit the eighth national animation market and watch the works of artists present at the thirteenth Animation Festival, which had started on March 3, 2024, at the Center for Cultural and Artistic Creations of the Institute for Intellectual Development of Children and Young Adults, has been extended until Friday, March 8, 2024.

Therefore, on Thursday, March 7, in the Shahid Behnam Mohammadi Hall, the packages “Festival of Festivals 1” at 8:30, “Festival of Festivals 2” at 10:30, “International Student

Competition 1” at 13:00, “International Student Competition 2” at 15:00, “Iran Competition 1” at 17:00, “International Competition 2” at 19:00, and “Iran Competition 2” at 21:00, a total of 96 short and feature-length animated films will be screened.

In other programs of the festival, there will be no changes in the festival halls such as Ghadir, Creative, and Cinema Theater of the Institute, as well as workshops and festival sessions will remain according to the previous schedule.

The closing ceremony of the thirteenth Tehran International Animation Festival will be held on Friday, March 8, 2024, at 19:00 in the Shahid Behnam Mohammadi Hall at the Center for Cultural and Artistic Creations of the Institute for Intellectual Development of Children and Young Adults.



یک هیج به نفع شما

سیزدهمین جشنواره بین المللی پویانمایی تهران تمدید شد

در برنامه های دیگر سالن های جشنواره از جمله غدیر، خلاق و سینما کانون و همچنین کارگاه ها و نشست های جشنواره تغییری ایجاد نمی شود و مطابق برنامه قبلی خواهد بود.

آیین پایانی سیزدهمین جشنواره بین المللی پویانمایی تهران روز جمعه ۱۸ اسفند ۱۴۰۲ ساعت ۱۹ برگزار می شود.

طبق اعلام دبیر سیزدهمین جشنواره بین المللی پویانمایی تهران، به دلیل استقبال بی سابقه دانشجویان، هنرستانی ها، هنرمندان و دست اندکاران حوزه پویانمایی، فرصت بازدید از هشتمین بازار ملی پویانمایی و تماشای آثار هنرمندان حاضر در سیزدهمین جشنواره پویانمایی که ۱۳ اسفند ۱۴۰۲ در مرکز آفرینش های فرهنگی و هنری کانون پرورش فکری آغاز به کار کرده بود، تا روز جمعه (۱۸ اسفند ماه) تمدید شد. بر این اساس روز پنجشنبه ۱۷ اسفندماه در سالن شهید بهنام محمدی به ترتیب باکس های «جشنواره جشنواره ها (۱)» ساعت ۸:۳۰، «جشنواره جشنواره ها (۲)» ساعت ۱۰:۳۰، «مسابقه دانشجویی بین الملل (۱)» ساعت ۱۳، «مسابقه دانشجویی بین الملل (۲)» ساعت ۱۵، «مسابقه ایران (۱)» ساعت ۱۷، «مسابقه بین الملل (۲)» ساعت ۱۹ و «مسابقه ایران (۲)» ساعت ۲۱ تعداد ۹۶ فیلم کوتاه و بلند انیمیشن روی پرده می رود.

زمان	ساعت ۸/۳۰	ساعت ۱۰/۳۰	ساعت ۱۳	ساعت ۱۵	ساعت ۱۷	ساعت ۱۹	ساعت ۲۱
۱۳۰۲/۰۲/۱۸	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه دانشجویی بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران
۱۳۰۲/۰۲/۱۹	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه دانشجویی بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران	جشنواره جشنواره ها	مسابقه بین الملل ایران
۱۳۰۲/۰۲/۲۰	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران
۱۳۰۲/۰۲/۲۱	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران	مسابقه بین الملل ایران
۱۳۰۲/۰۲/۲۲	جشنواره جشنواره ها	جشنواره جشنواره ها	جشنواره جشنواره ها	جشنواره جشنواره ها	جشنواره جشنواره ها	جشنواره جشنواره ها	جشنواره جشنواره ها
۱۳۰۲/۰۲/۲۳	جشنواره جشنواره ها	جشنواره جشنواره ها	جشنواره جشنواره ها	جشنواره جشنواره ها	جشنواره جشنواره ها	جشنواره جشنواره ها	جشنواره جشنواره ها

نشریه روزانه سیزدهمین جشنواره بین المللی پویانمایی تهران
مدیرمسئول: محمدرضا کریمی صارمی - **زیر نظر:** اداره کل روابط عمومی و امور بین الملل کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان
سر دبیر: نغمه دانش آشتیانی - **معاون سردبیر:** مریم قربانی نیا - **مدیر هنری:** احمد غلامی
تحریریه: زهرا نجفی، آزاده فضلی، علی ناصری، احمدرضا معراجی، محمد کفیلی، فواد وکیلی
عکاس: بهنام زهری سامیان، کیمیا آقاخانی، امیر علی همتی - **بخش انگلیسی:** علی شیرکرمی
 با سپاس از جامعه انیمیشن ایران

15th Tehran International Animation Festival
 3rd - 7th March 2024
 Cultural & Art Creative Center
 Tehran, Iran

سیزدهمین جشنواره بین المللی پویانمایی تهران
 ۳ تا ۷ اسفندماه ۱۴۰۴
 مرکز فرهنگی و هنری کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان